

Bene Scribere

au service du bon français

Depuis janvier 2010, Sophie Heyd, docteur en linguistique, est installée en entreprise individuelle à Nancy. Son agence de conseil en écriture, Bene Scribere, du latin bien écrire, s'adresse aux professionnels et aux collectivités. Lauréate du concours *Entreprendre 2009* dans la catégorie *Création d'activité en phase de concrétisation*, l'entreprise tend à répondre aux besoins de ses clients selon deux axes.

Ce qui se conçoit bien s'énonce clairement. Un exercice qui n'est pas toujours facile. La concision du style ne découle pas forcément de l'idée envisagée. A l'heure du développement fulgurant des nouvelles technologies, la langue de Molière est plutôt malmenée. Alors, comment améliorer ses capacités rédactionnelles et communiquer efficacement en conservant une bonne image dans un intérêt professionnel ? Comment transmettre un message commercial de qualité et contribuer à l'accroissement des commandes ? La réponse tient en deux mots, Bene Scribere, révélateurs de la ligne de conduite de l'entreprise.

Alliance de la théorie et de la pratique

Sophie Heyd n'est pas une bleue dans l'écriture du bon français. Et pour cause, une fois le doctorat de linguistique décroché, elle se consacre pendant plusieurs années à l'enseignement et à la recherche en linguistique à l'UFR Sciences du Langage de la Faculté des lettres de Nancy. Elle exploite en parallèle

ses compétences en corrigeant des manuscrits de maisons d'édition avant de réaliser des corrections et d'adopter des traductions homogènes pour éviter une mauvaise interprétation de textes commandés par un groupe américain spécialisé dans le développement de jeux vidéo. Sophie Heyd renforce ses aptitudes en constituant «*le fond et la forme d'un dossier de presse d'un artiste toulouais, nécessaire à la promotion de ses savoir-faire*». Tous ces travaux n'ont qu'un but. Manier adroitement la langue française au bénéfice de professionnels qui n'en ont pas une maîtrise suffisante pour atteindre leurs objectifs. Les PME, PMI, agences de communication et collectivités de Lorraine peuvent ainsi profiter des savoirs de l'experte de la science du langage. «*Il faut toujours être sceptique par rapport à ce que l'on écrit pour éviter des fautes d'inattention qui seront flagrantes au destinataire du texte*», insiste Sophie Heyd. Selon les demandes, deux axes distincts de services sont proposés. Le premier repose sur des prestations de relecture-correction, réécriture, rédaction et traduction de textes. La langue de Shakespeare n'est pas étrangère à la professionnelle du français rigoureux. Le second axe englobe le conseil ainsi que la formation en orthographe et l'expression écrite. Un ensemble de capacités rédactionnelles que les fameux Bled et Bescherelle ne peuvent plus octroyer à des adultes pris par le temps et interdépendants de documents officiels de poids. Le sérieux d'un professionnel transparaît dans un écrit. Une trace qui doit avoir un impact économique dans la majorité des cas. «*La solution*



Sophie Heyd, linguiste de formation et fondatrice de l'agence conseil en écriture Bene Scribere.

à ces attentes de professionnels tous secteurs confondus, je peux l'apporter.» Il suffit simplement de contacter Sophie Heyd via son site internet www.benescribere.com. Une fois cette première démarche accomplie, le client est contacté pour qu'un rendez-vous soit fixé. Sophie Heyd se déplace jusqu'au bureau du demandeur ou un entretien est organisé à Promotech à Villers-lès-Nancy. Quoi qu'il en soit, les tâches sont toujours effectuées en temps et en heure pour servir les avantages des clients. ☺☺☺